

# Unfallrehabilitations- Tagung Bellikon

Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation:  
Was kommt auf uns zu? In- und ausländische  
Erfahrungen und Projekte

Donnerstag,  
4. Juni 2020  
9.30 bis 18.00 Uhr  
Rehaklinik  
Bellikon

**Conférence de Bellikon  
sur la réadaptation en cas d'accident**  
Critères de qualité pour la réadaptation en  
cas d'accident: qu'est-ce qui nous attend?  
Expériences et projets en Suisse et à  
l'étranger

**Conferenza di Bellikon  
sulla riabilitazione dopo infortunio**  
Criteri di qualità per la riabilitazione dopo  
infortunio: che cosa ci aspetta? Esperienze  
e progetti in Svizzera e all'estero

**suva**



**rehaklinik  
bellikon**  
Unfall- und Sportreha

## Programm/Programme/Programma

### Moderation Tagung / Animation conférence / Moderazione conferenza

Dr. Willy Oggier, Gesundheitsökonomische Beratungen AG, Küsnacht

### Moderation Podiumsdiskussion / Animation table ronde / Moderazione tavola rotonda

Beatrice Müller, authentic communication, Zürich

*Simultanübersetzung / Traduction simultanée / Traduzione simultanea (DE - IT / DE - FR)*

**8.30 Uhr //** Eintreffen, Registratur, Begrüßungskaffee

### 9.30 Uhr // Begrüssung und Einleitung

Daniel Roscher, Leiter Departement Versicherungsleistungen und Rehabilitation, Suva Luzern

### 9.45 Uhr // Qualität in den neuen Spitalplanungs- und Spitallisten-Prozessen der Kantone: Herausforderungen für die Unfallrehabilitation aus politischer Sicht

Regierungsrätin Heidi Hanselmann, Präsidentin Gesundheitsdirektorenkonferenz, Bern

### 10.05 Uhr // Qualität in den neuen Spitalplanungs- und Spitalisten-Prozessen der Kantone: Herausforderungen für die Unfallrehabilitation aus juristischer Sicht

Prof. Dr. iur. Ueli Kieser, Zürich/St.Gallen, Titularprofessor für Sozialversicherungsrecht und öffentliches Gesundheitsrecht, Universität St.Gallen, und stv. Direktor Institut für Rechtswissenschaft und Rechtspraxis (IRP-HSG)

### 10.25 Uhr // Kaffeepause

### 11.00 Uhr // Qualitätskriterien von Rehabilitationseinrichtungen am Beispiel von Traumazentren: Einige deutsche Erfahrungen

Dr. Wolf-Dieter Müller, Chefarzt Orthopädie/Unfallchirurgie, m&i-Fachklinik Bad Liebenstein

### 11.20 Uhr // Qualitätskriterien in der Unfallrehabilitation aus Sicht des grössten Zentrums für traumatologische Versorgung in Österreich

Prim. Dr. Karin Gstaltner, Ärztliche Leitung Allgemeine Unfallversicherungsanstalt AUVA, Rehabilitationszentrum Weisser Hof, Klosterneuburg (A)

### 11.40 Uhr // Qualitätskriterien der Unfallrehabilitation am Beispiel der Rehaklinik Bellikon

Co-Referat Renée Bolzern, Leiterin Ressort Therapien, Rehaklinik Bellikon, und Dr. Peter Erhart, Leiter Unternehmensentwicklung und Qualität, Rehaklinik Bellikon

### 12.00 Uhr // Diskussion

mit den Referenten des Vormittags

### 12.30 Uhr // Mittagspause

### 14.00 Uhr // Welchen Beitrag kann die Rehabilitationsforschung für die Definition von Qualitätskriterien in der Unfallrehabilitation leisten?

Dr. Bertrand Léger, chef du service de recherche et contrôle de la qualité médicale, Clinique romande de réadaptation, Sion

### 14.20 Uhr // Qualitätskriterien in der Unfallrehabilitation: Einige Anregungen für die Entwicklung von SWISS REHA-Kriterien aus Sicht eines ausländischen Experten

Dr. med. Jean-Jacques Glaesener, Hamburg

### 14.40 Uhr // Kaffeepause

### 15.00 Uhr // Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation aus Sicht des Patienten

Prof. Dr. Dieter Conen, Präsident Stiftung Patientensicherheit Schweiz, Zürich

### 15.20 Uhr // Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation aus Sicht der Versicherer

Andreas Christen, Direktor Zentralstelle für Medizinaltarife UVG (ZMT)

### 15.40 Uhr // Podiumsdiskussion unter der Leitung von Beatrice Müller zum Thema «Braucht es wirklich Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation?»

mit Prof. Dr. Hans-Christoph Pape, Chairman Department of Trauma, Universitätsspital Zürich // Dr. Christian Sturzenegger, Chief Medical Officer, Rehaklinik Bellikon // Katja Rüesch, ehem. Patientin

// Thomas Straubhaar, Präsident ANQ Nationaler Verein für Qualitätsentwicklung in Spitälern und Kliniken // Natalie Clerc, Ausbildungsleiterin Case Management, Abteilung Versicherungsleistungen, Suva

### 16.50 Uhr // Schlusswort

von Dr. Gianni R. Rossi, CEO Rehaklinik Bellikon

### Ab 17.00 Uhr // Apéro riche und Möglichkeit zur Klinikbesichtigung

# Herzlich willkommen

Nach der letztjährigen ersten internationalen Unfallrehabilitations-Tagung darf ich Sie nun zur zweiten Ausgabe dieser Veranstaltungsserie nach Bellikon einladen.

Der Anlass dafür bildet die Tatsache, dass die Unfallrehabilitation in einer alternden Gesellschaft zur Herausforderung wird. Stürze, Gebrechlichkeit und ihre Folgen werden vermehrt zum Thema. Oft ist damit auch ein Wechsel des Finanzierers verbunden, beispielsweise vom Unfall- zum Krankenversicherer. Umso erstaunlicher ist, dass es in der Schweiz bisher keine allgemein anerkannten, etablierten Kriterien für die Unfallrehabilitation gibt. Folge davon sind eine Begriffsverwirrung und ein Angebot unterschiedlicher Leistungen unter der gleichen Etikette.

Dies widerspricht der Forderung nach vermehrter Transparenz und riskiert, unterschiedliche Leistungen fälschlicherweise gleich abzugelten.

Wie kommen wir aus diesem Dilemma heraus? Welches sind brauchbare Ansätze, um möglichst bald zu praktikablen und doch verlässlichen Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation zu kommen? Welche Erfahrungen wurden im benachbarten Ausland gemacht? Was kann die Schweiz davon lernen? Wie denken Akteure aus der Praxis dazu? Diesen und weiteren Fragen wollen wir an der zweiten internationalen Unfallrehabilitations-Tagung in Bellikon nachgehen.

Ich freue mich auf Ihr Erscheinen und aktives Mitdiskutieren.



**Dr. Gianni R. Rossi**  
CEO Rehaklinik Bellikon

# Bienvenue

J'ai le plaisir de vous convier à la deuxième conférence internationale sur la réadaptation en cas d'accident, à Bellikon, dont la première édition a eu lieu l'année dernière.

Si ce type de manifestations est nécessaire, c'est parce que, dans une société vieillissante, la réadaptation après un accident constitue un véritable défi. Les chutes et les situations de faiblesse ainsi que leurs conséquences prennent de plus en plus d'importance. En outre, il n'est pas rare que le financement de la réadaptation change de mains et passe par exemple de l'assurance-accidents à l'assurance-maladie. Il est d'autant plus étonnant qu'à ce jour, on ne dispose en Suisse d aucun critère faisant foi et étant unanimement reconnu en matière de réadaptation après un accident. Il en résulte une confusion entre diverses notions et le regroupement sous un même nom de prestations différentes.

Cela va à l'encontre de l'exigence d'une transparence accrue et entraîne le risque que des prestations hétérogènes soient – à tort – rémunérées de la même manière.

Comment résoudre ce problème? Quelles approches pourraient nous permettre de définir le plus rapidement possible des critères de qualité à la fois concrets et fiables en matière de réadaptation après un accident? Quelles sont les expériences faites dans les pays qui nous entourent? La Suisse peut-elle s'en inspirer? Qu'en pensent les différents acteurs? C'est à ces questions et à bien d'autres que nous tenterons de répondre lors de la deuxième conférence internationale sur la réadaptation en cas d'accident.

Je me réjouis de vous y rencontrer et d'échanger activement avec vous!



**Dr. Gianni R. Rossi**  
CEO Rehaklinik Bellikon

# Benvenuti!

Ho il piacere di invitarvi a Bellikon alla seconda conferenza internazionale sulla riabilitazione dopo infortunio, che fa seguito alla prima edizione svoltasi lo scorso anno.

L'idea di questa conferenza nasce dalla constatazione che in una società che invecchia la riabilitazione dopo infortunio diventa una sfida sempre più grande. Cadute, fragilità e le relative conseguenze sono temi all'ordine del giorno. Spesso, inoltre, il finanziamento della riabilitazione passa da un finanziatore all'altro, ad esempio dall'assicuratore infortuni all'assicuratore malattia. E la cosa più sorprendente è che in Svizzera, finora, non sono stati definiti criteri riconosciuti e vincolanti per la riabilitazione dopo infortunio. Il risultato? Una confusione di termini e un'offerta di prestazioni diverse con la stessa denominazione.

Tutto questo non favorisce certo la trasparenza e si rischia che prestazioni differenti vengano rimborsate allo stesso modo, il che non è sicuramente corretto.

Come si può risolvere questo dilemma? Quali principi si possono adottare per definire il più rapidamente possibile criteri di qualità praticabili e al tempo stesso affidabili per la riabilitazione dopo infortunio? Quali sono le esperienze fatte nei Paesi limitrofi? Quali insegnamenti può trarne la Svizzera? Cosa ne pensano i diversi attori? Durante la seconda conferenza internazionale sulla riabilitazione dopo infortunio proveremo a rispondere a queste e altre domande.

Sarò lieto di accogliervi e di avviare un proficuo scambio di opinioni con voi.



**Dr. Gianni R. Rossi**  
CEO Rehaklinik Bellikon

## Organisation/Organizzazione

### Tagungsleitung / Responsable de la conférence / Direzione della conferenza

Dr. Gianni Roberto Rossi,  
CEO Rehaklinik Bellikon  
Dr. Willy Oggier,  
Gesundheitsökonomische Beratungen AG,  
Küschnacht

### Administration / Amministrazione

Andrea Müller-Hildebrand  
Rehaklinik Bellikon, CH-5454 Bellikon  
Telefon +41 (0)56 485 51 11  
events@rehabellikon.ch

### Tagungsort / Lieu de la conférence / Sede della conferenza

Rehaklinik Bellikon

### Übersetzungen / Traductions / Traduzioni

in Deutsch, Französisch, Italienisch  
en allemand, français et italien  
in tedesco, francese, italiano

### Fortbildungscredits / Crédits de formation postgraduée / Crediti per la formazione continua

Wir beantragen Credits bei der Schweizerischen Gesellschaft für Physikalische Medizin und Rehabilitation (SGPMR).

Nous demandons des crédits auprès de la Société Suisse de Médecine Physique et Réadaptation (SSMPR).

Richiediamo il riconoscimento dei crediti alla Società Svizzera di Medicina Fisica e Riabilitazione.

### Anmeldung / Inscription / Iscrizione

Mittels Antworttalon auf dem Postweg,  
per Fax auf +41 (0)56 485 54 44,  
als PDF an events@rehabellikon.ch

Renvoi du coupon-réponse par voie postale,  
par fax au +41 (0)56 485 54 44,  
en tant que PDF à l'adresse  
events@rehabellikon.ch

Inviare il tagliando di risposta tramite posta,  
via fax al +41 (0)56 485 54 44 oppure  
in formato PDF a events@rehabellikon.ch



# A

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

## Unfallrehabilitations- Tagung Bellikon

Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation:  
Was kommt auf uns zu? In- und ausländische  
Erfahrungen und Projekte

Donnerstag,  
4. Juni 2020  
9.30 bis 18.00 Uhr  
Rehaklinik  
Bellikon



### Anmeldung/Inscription/Iscrizione

- Ich melde mich an zur **Unfallrehabilitations-Tagung Bellikon**  
«**Qualitätskriterien für die Unfallrehabilitation: Was kommt auf uns zu?**  
**In- und ausländische Erfahrungen und Projekte»**  
Donnerstag, 4. Juni 2020, in der Rehaklinik Bellikon.
- Je m'inscris à la **conférence de Bellikon sur la réadaptation en cas d'accident**  
«**Critères de qualité pour la réadaptation en cas d'accident: qu'est-ce qui nous attend ? Expériences et projets en Suisse et à l'étranger.**»  
Jeudi 4 juin 2020 à la Rehaklinik Bellikon.
- Mi iscrivo alla **conferenza di Bellikon sulla riabilitazione dopo infortunio**  
«**Criteri di qualità per la riabilitazione dopo infortunio: che cosa ci aspetta?**  
**Esperienze e progetti in Svizzera e all'estero.**»  
Giovedì 4 giugno 2020, nella Rehaklinik Bellikon.

Herr/Monsieur/Sig.    Frau/Madame/Sig.ra   Titel/Titre/Titolo \_\_\_\_\_

Name/Nom/Cognome \_\_\_\_\_

Vorname/Prénom/Nome \_\_\_\_\_

Funktion/Fonction/Funzione \_\_\_\_\_

Firma/Société/Ditta \_\_\_\_\_

Strasse, Postfach/Rue, case postale/Via, casella postale \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, localité/NPA, località \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Tel. G/Tél. prof./Tel. ufficio \_\_\_\_\_

Mobile/Cellulare \_\_\_\_\_

- Ich melde mich an zum geführten Klinikrundgang (ca. 17.00 bis 18.00 Uhr)  
 Je m'inscris à la visite guidée de la clinique (environ de 17 h 00 à 18 h 00)  
 Mi iscrivo alla visita guidata della clinica (circa dalle ore 17.00 alle ore 18.00)

Deutsch    français    italiano

Datum, Unterschrift/Date et signature/Data, firma \_\_\_\_\_

**Anmeldung bis/Inscription jusqu'au/Iscrizione fino al 5.5.2020**

**suva**

**rehaklinik**  
bellikon  
Unfall- und Sportreha

Rehaklinik Bellikon  
Marketing und Kommunikation  
Muttschellenstrasse 2  
CH-5454 Bellikon